

ES

24/03 - 6181013_01
Traducción del original

RPF

Manual de uso



■ REGULACIÓN ELECTRÓNICA

AERMEC

www.aermec.com

Estimado cliente,

Gracias por querer conocer un producto Aermec. Este es el fruto de muchos años de experiencia y de investigaciones específicas sobre el diseño, utilizando para su fabricación materiales de primera calidad y las tecnologías más vanguardistas.

El manual que está a punto de leer tiene por objeto presentarle el producto y ayudarle a seleccionar la unidad que mejor se adapte a las necesidades de su sistema. Sin embargo, nos gustaría recordarle que para una selección más precisa, también puede contar con la ayuda del programa de selección de Magellano, disponible en nuestro sitio web.

Aermec siempre atenta a las continuas mutaciones del mercado y de las normativas, se reserva el derecho de efectuar, en cualquier momento, todas las modificaciones que considere necesarias para mejorar el producto, modificando los datos técnicos correspondientes, si fuera necesario.

Le damos las gracias de nuevo.

Aermec S.p.A.

CERTIFICACIONES DE SEGURIDAD



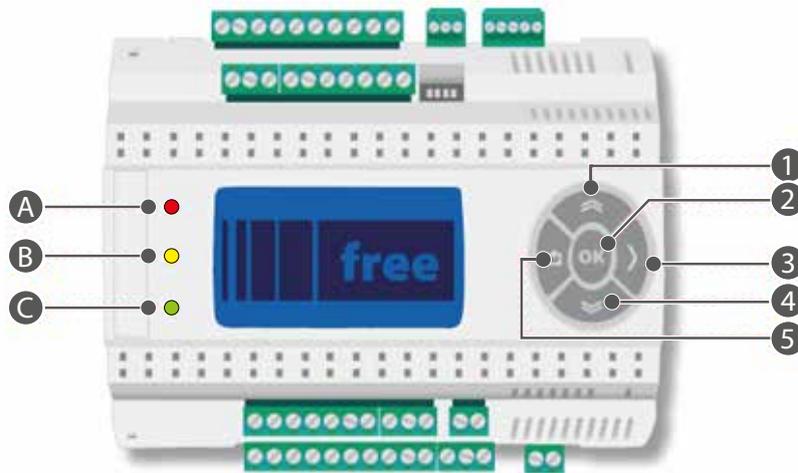
Esta etiqueta indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana causados por la eliminación inadecuada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), por favor devuelva el dispositivo a través de los sistemas de recogida adecuados, o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local competente. Vertido ilegal del producto por parte del usuario conlleva la aplicación de sanciones administrativas previstas por la ley.

Todas las especificaciones están sujetas a modificaciones sin aviso previo. No obstante todos los esfuerzos para asegurar la precisión, Aermec no se responsabiliza por eventuales errores u omisiones.

ÍNDICE

| | | | | | |
|----|--|---|----|--|----|
| 1 | Funciones de las teclas..... | 4 | 12 | Configuración set calidad aire VOC..... | 7 |
| 2 | Significado de iconos seleccionables | 5 | 13 | Configuración función "Night" | 7 |
| 3 | Significado iconos no seleccionables | 5 | 14 | Configuración set velocidad con control CMF - CCO2 - CVOC - CPOCO2 - CPOVOC | 7 |
| 4 | Configuración de idioma | 6 | 15 | Configuración set caudal ventiladores con control CPOC..... | 8 |
| 5 | Configuración de reloj..... | 6 | 16 | Configuración set presión ventiladores con control CPRC | 8 |
| 6 | On/Off unidad..... | 6 | 17 | Presencia de alarmas..... | 9 |
| 7 | Configuración "Comfort Economy"..... | 6 | 18 | Lista de alarmas..... | 9 |
| 8 | Configuración del modo de funcionamiento | 6 | 19 | Histórico de alarmas | 10 |
| 9 | Configuración Set T °C..... | 6 | 20 | Temp. tempori..... | 10 |
| 10 | Configuración Set UR %..... | 7 | | | |
| 11 | Configuración set calidad aire CO2..... | 7 | | | |

1 FUNCIONES DE LAS TECLAS

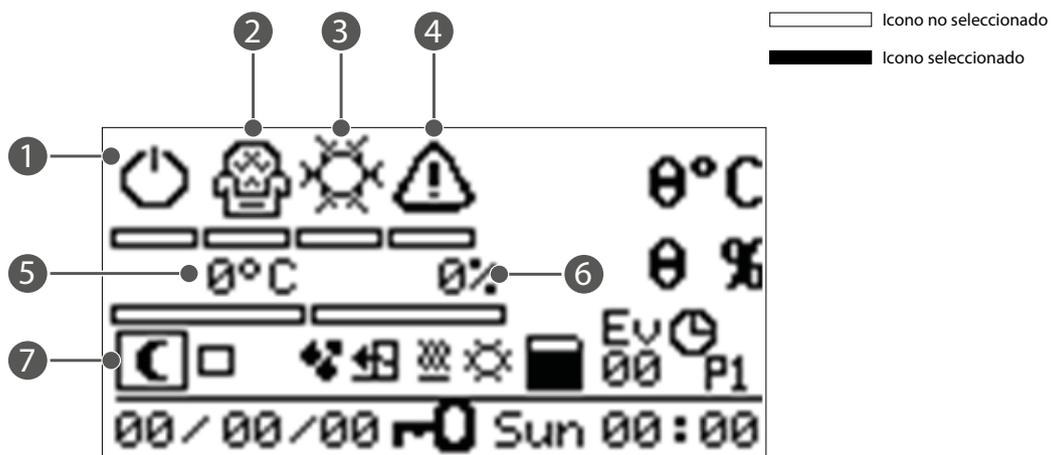


| Tecla | Símbolo | Función |
|-------|---------|--|
| 1 | | <ul style="list-style-type: none"> Desplaza arriba los iconos del menú Cambia el valor de los parámetros y de los set (en Edit Mode -Modo Editar-) |
| 2 | | <ul style="list-style-type: none"> Confirma Entra en el menú (icono seleccionado) Entra en modalidad Edit mode Sale de la modalidad Edit Mode aplicando los cambios. |
| 3 | | Mueve el cursor a la derecha (en Edit Mode) |
| 4 | | <ul style="list-style-type: none"> Desplaza hacia abajo los iconos del menú Cambia el valor de los parámetros y de los set (en Edit Mode -Modo Editar-) |
| 5 | | <ul style="list-style-type: none"> Vuelve al menú anterior Mueve el cursor a la izquierda (en Edit Mode) Sale de Edit Mode (si se presiona de forma prolongada) sin cambios |

■ *Edit Mode: modifica los parámetros y set*

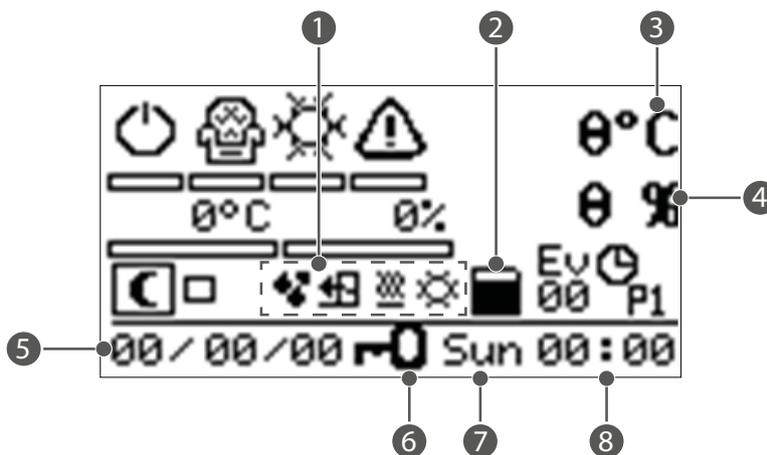
| LED | Color | Función |
|-----|----------|--------------------|
| A | Rojo | Alarma |
| B | Amarillo | Actualizar aplicar |
| C | Verde | Unidad en ON |

2 SIGNIFICADO DE ICONOS SELECCIONABLES



- 1 On/Off
- 2 Configuración función "Comfort Economy"
- 3 Calor/Frío/Auto
- 4 Presencia de alarmas
- 5 Set T °C
- 6 Set UR %
- 7 Función "Night"

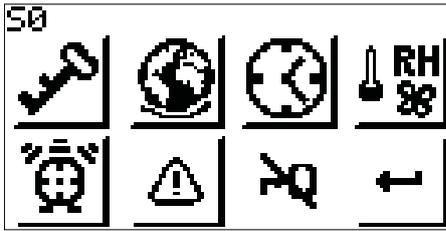
3 SIGNIFICADO ICONOS NO SELECCIONABLES



- 1 Modo y estado funcionamiento
- 2 Freecooling/Freeheating
- 3 Temperatura de regulación
- 4 Humedad de regulación
- 5 Fecha
- 6 Bloqueo teclado
- 7 Día
- 8 Hora

4 CONFIGURACIÓN DE IDIOMA

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el icono , confirme con y aparecerá el menú:



Presionar .

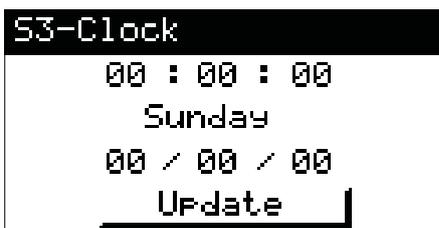
Mediante las teclas y seleccione el idioma y confirme con .

5 CONFIGURACIÓN DE RELOJ

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el icono , confirme con y aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el dato a configurar (hora, minutos, segundos, día de la semana, día, mes, año) y confirme con . Con esta operación se entra en Edit Mode. El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado: confirme con . Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

Para salir seleccione "actualiza" y confirme con .

6 ON/OFF UNIDAD

Para encender la unidad pulse .

Para apagar la unidad seleccione mediante las teclas y el icono "On/Off" y mediante confirme.

Si se muestra significa que DI1 está abierto.

7 CONFIGURACIÓN "COMFORT ECONOMY"

Mediante las teclas y seleccione el icono o y confirme con .

— Si se muestra el icono , la unidad estará en comfort

— Si se muestra el icono , la unidad estará en economy
Funcionalidad presente solo con unidad en On.

8 CONFIGURACIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO

Mediante las teclas y seleccione o o y confirme con para cambiar el modo:

— Si se muestra el icono , la unidad estará solo en enfriamiento

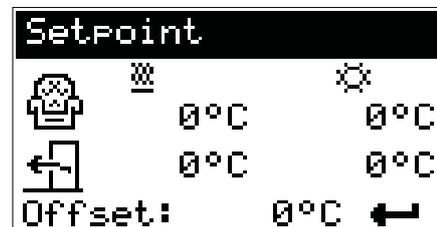
— Si se muestra el icono , la unidad estará solo en calefacción

— Si se muestra el icono , la unidad estará en modo automático (cambio modo de sonda de regulación).

Funcionalidad presente solo con unidad en On.

9 CONFIGURACIÓN SET T °C

Mediante las teclas y seleccione el icono °C, confirme con y aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el set a configurar (calor en comfort, calor en economy, frío en comfort, frío en economy) y confirme con .

Con esta operación se entra en Edit Mode.

El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado.

Confirme con .

Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

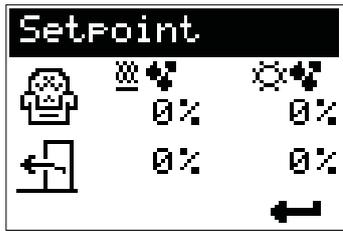
Para salir seleccione y confirme con .

Se deberá respetar siempre: set calor economy < set calor comfort < set frío comfort < set frío economy

Funcionalidad presente solo con unidad en On.

10 CONFIGURACIÓN SET UR %

Mediante las teclas y seleccione el icono 0%, confirme con y aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el set a configurar (humedad calor en comfort, humedad calor en economy, humedad fría en comfort, humedad fría en economy)

y confirme con .

Con esta operación se entra en Edit Mode.

El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado.

Confirme con .

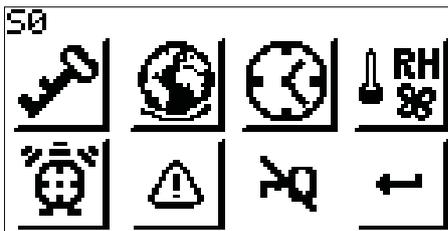
Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

Para salir seleccione y confirme con .

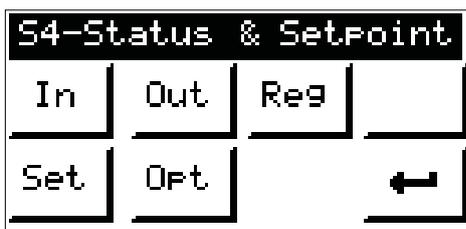
Funcionalidad presente solo con unidad en On.

11 CONFIGURACIÓN SET CALIDAD AIRE CO2

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el icono y aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el icono y confirme con .

Mediante las teclas y seleccione el set de ppm CO₂ y confirme con .

Con esta operación se entra en Edit Mode.

El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado: confirme con .

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla se volverá al menú anterior.

Para salir seleccione y confirme con hasta volver a la pantalla principal.

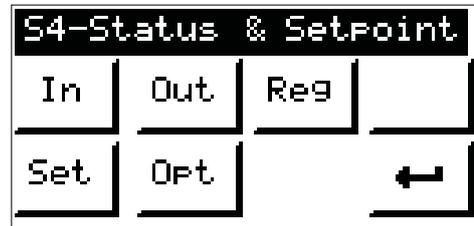
Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

12 CONFIGURACIÓN SET CALIDAD AIRE VOC

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el icono y aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el icono y confirme con .

Mediante las teclas y seleccione el set de % VOC y confirme con .

Con esta operación se entra en Edit Mode.

El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado: confirme con .

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla se volverá al menú anterior.

Para salir seleccione y confirme con hasta volver a la pantalla principal.

Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

13 CONFIGURACIÓN FUNCIÓN "NIGHT"

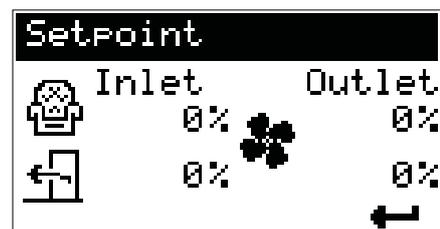
Mediante las teclas y seleccione el icono y confirme con .

Si la casilla junto al icono está destacada significa que la modalidad "Night" está activa.

Funcionalidad presente solo con unidad en On.

14 CONFIGURACIÓN SET VELOCIDAD CON CONTROL CMF - CCO2 - CVOC - CPOCO2 - CPOVOC

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla aparecerá el menú:



Mediante las teclas y seleccione el set a configurar (ventilador recuperación comfort, ventilador recuperación economy, ventilador impulsión comfort, ventilador impulsión economy) y confirme con .

Con esta operación se entra en Edit Mode.

El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado; confirme con .

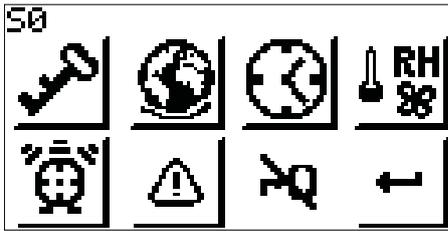
Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

Para salir seleccione y confirme con .

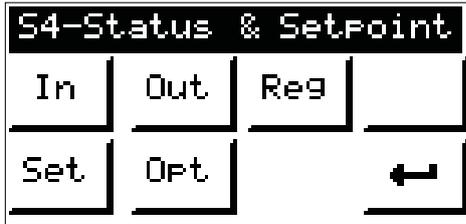
Funcionalidad presente solo con unidad en On.

15 CONFIGURACIÓN SET CAUDAL VENTILADORES CON CONTROL CPOC

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla  aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el icono  RH 38, confirme con  y aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el icono  y confirme con .

Mediante las teclas  y  seleccione el set de caudal (autoimpulsión, autoe-coimpulsión, autorrecuperación, autoecorrecuperación) y confirme con . Con esta operación se entra en Edit Mode. El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas  y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas  y  configure el valor deseado; confirme con . Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla  se volverá al menú anterior.

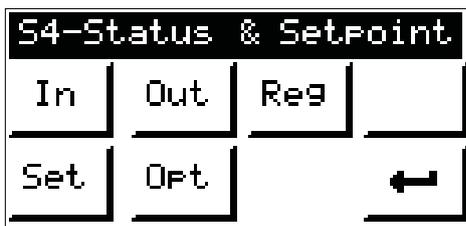
Para salir seleccione  y confirme con  hasta volver a la pantalla principal. Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

16 CONFIGURACIÓN SET PRESIÓN VENTILADORES CON CONTROL CPRC

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla  aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el icono  RH 38, confirme con  y aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el icono  y confirme con .

Mediante las teclas  y  seleccione el set de presión (autoimpulsión, autoe-coimpulsión, autorrecuperación, autoecorrecuperación) y confirme con .

Mediante las teclas  y  seleccione el icono  y confirme con .

Mediante las teclas  y  seleccione el set de caudal (autoimpulsión, autoe-coimpulsión, autorrecuperación, autoecorrecuperación) y confirme con .

Con esta operación se entra en Edit Mode.

El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas  y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas  y  configure el valor deseado; confirme con . Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla  se volverá al menú anterior.

Para salir seleccione  y confirme con  hasta volver a la pantalla principal. Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

17 PRESENCIA DE ALARMAS

Con indicador  (Rojo) (A):

- **fija**: alarma presente y no reajutable
- **intermitente**: alarma presente y reajutable

Mediante las teclas  y  seleccione el icono  y confirme con  para visualizar alarma.

Si se muestran alarmas reajustables mantenga pulsado  para reanudar unidad.
Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

18 LISTA DE ALARMAS

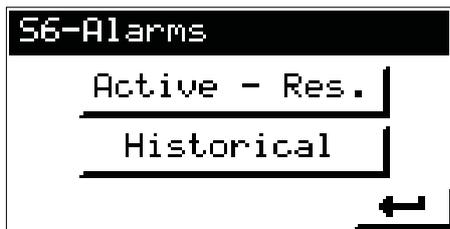
| Código | Significado | Problemática |
|--------|--|---|
| E01 | Comunicación expansión | <ul style="list-style-type: none"> • Falta conexión entre controlador y expansión; • Falta alimentación expansión. |
| E14 | Sonda de regulación (recuperación o impulsión) | Sonda averiada o desconectada |
| E03 | Sonda de temperatura externa | Sonda averiada o desconectada |
| E04 | Sonda de temperatura recuperada | Sonda averiada o desconectada |
| E05 | Sonda de temperatura de impulsión | Sonda averiada o desconectada |
| E24 | Sonda de expulsión | Sonda averiada o desconectada |
| E29 | Sonda de temperatura de agua de batería caliente | Sonda averiada o desconectada |
| E30 | Sonda de temperatura de agua de batería fría o mixta | Sonda averiada o desconectada |
| E18 | Sonda antihielo | Sonda averiada o desconectada |
| E12 | Sonda de humedad | Sonda averiada o desconectada |
| E20 | Sonda de calidad de aire (Voc o CO ₂) | Sonda averiada o desconectada |
| E08 | Sonda de presión recuperada | Sonda averiada o desconectada |
| E09 | Sonda de presión impulsión | Sonda averiada o desconectada |
| E06 | Ventilador de recuperación | <ul style="list-style-type: none"> • Falta alimentación motor; • Conexión alarma del motor del ventilador averiada o desconectada; • Motor averiado. |
| E07 | Ventiladore de impulsión | <ul style="list-style-type: none"> • Falta alimentación motor; • Conexión alarma del motor del ventilador averiada o desconectada; • Motor averiado. |
| E15 | Flujo de aire desde sonda presión recuperación | <ul style="list-style-type: none"> • Falta alimentación motor; • Motor averiado. |
| E16 | Flujo de aire desde sonda de presión impulsión | <ul style="list-style-type: none"> • Falta alimentación motor; • Motor averiado. |
| E27 | Flujo de aire desde presostato recuperación | <ul style="list-style-type: none"> • Falta alimentación motor; • Motor averiado. |
| E28 | Flujo de aire desde presostato de impulsión | <ul style="list-style-type: none"> • Falta alimentación motor; • Motor averiado. |
| E10 | Filtros sucios | Filtros que se deben limpiar |
| E13 | Fuego/Humo | |
| E17 | Antihielo recuperador | |
| E19 | Reloj | |
| E21 | Regulación de ventiladores | Avería sonda (presión o VOC o CO ₂) de regulación del ventilador |
| E22 | Batería mixta | |
| E23 | Antihielo batería caliente o mixta | <ul style="list-style-type: none"> • Temperatura riesgo hielo en salida a la batería; • Termostato averiado o desconectado. |
| E25 | Humidificador | Humidificador averiado |
| E02 | Térmico batería eléctrica precalentamiento/antihielo | <ul style="list-style-type: none"> • Termostato automático activo; • Termostato manual activo; • Termostato averiado o desconectado. |
| E26 | Térmico batería eléctrica postcalentamiento | <ul style="list-style-type: none"> • Termostato automático activo; • Termostato manual activo; • Termostato averiado o desconectado. |
| E31 | Baja temperatura agua batería caliente | Falta agua caliente para calefacción |
| E32 | Alta temperatura de agua batería fría | Falta agua fría para enfriamiento |

19 HISTÓRICO DE ALARMAS

Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla  aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el icono , confirme con  y aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione "historical" y confirme con .

Mediante las teclas  y  deslice las alarmas.

Con pulsación en la tecla  se volverá al menú anterior.

Para salir seleccione  y confirme con  hasta volver a la pantalla principal.
Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

20 TEMP. TEMPORI.

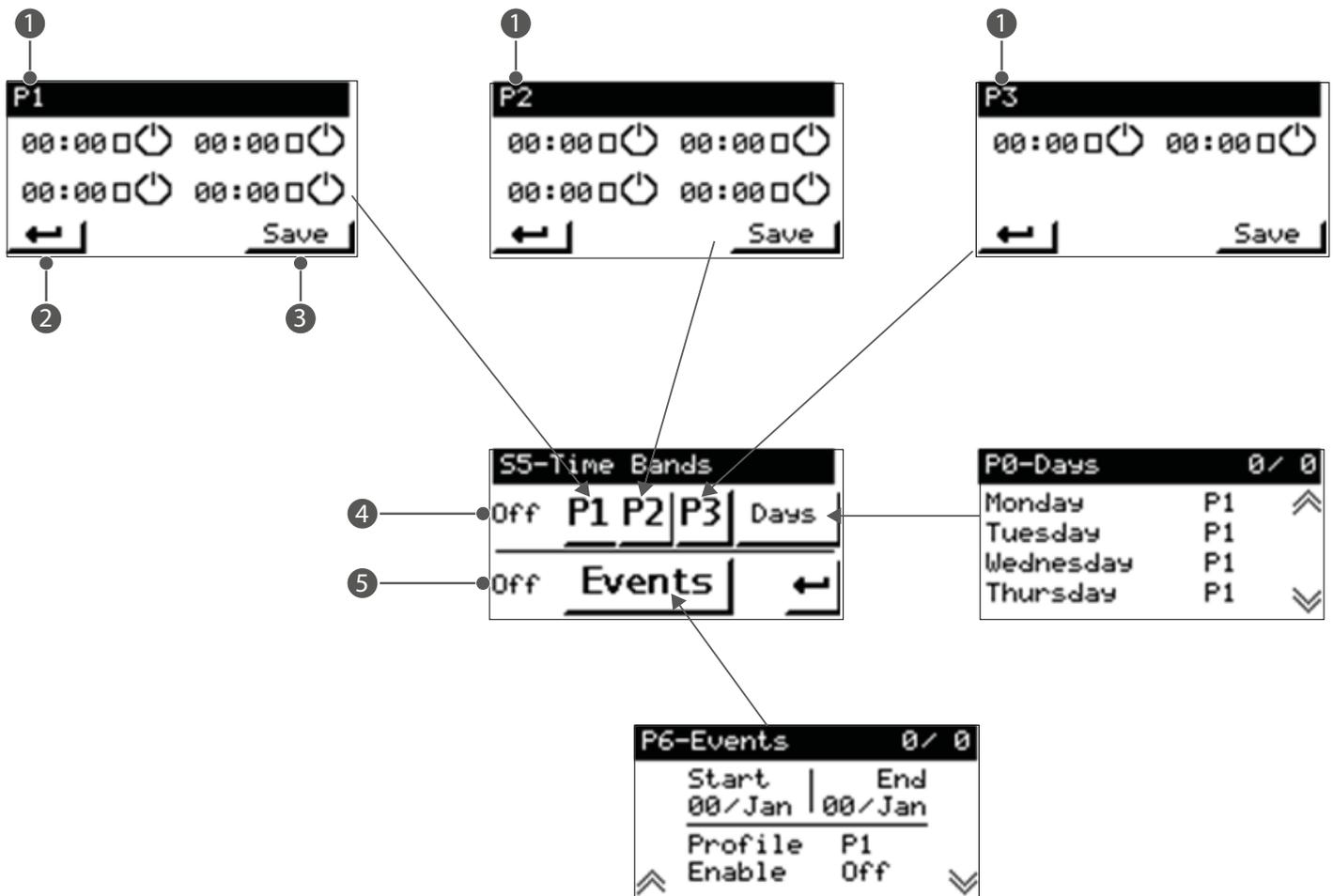
Con pulsación prolongada (3 seg) en la tecla  aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el icono , confirme con  y aparecerá el menú:



Mediante las teclas  y  seleccione el programa (P1-P2-P3) a configurar o los días o las festividades



- 1 Programa diario
- 2 Guardar sin salir
- 3 Guardar
- 4 On/Off eventos diarios
- 5 On/Off eventos de larga duración (festividades)

Mediante las teclas y seleccione la configuración a modificar y confirme con . Con esta operación se entra en Edit Mode. El cursor indicará la etiqueta a modificar.

Desplace el cursor, mediante las teclas y , en el valor a modificar.

Mediante las teclas y configure el valor deseado; confirme con .

Repita la operación para todas las etiquetas a modificar.

Con la tecla "guardar" se aplican las modificaciones mientras mediante se saldrá sin guardar. Funcionalidad presente con unidad en On y en Off.

SCARICA L'ULTIMA VERSIONE:



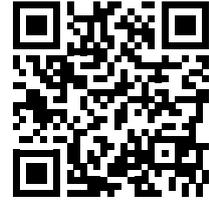
<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5740>

DOWNLOAD THE LATEST VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18778>

TÉLÉCHARGER LA DERNIÈRE VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5739>



Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia
Tel. +39 0442 633 111 - Fax +39 0442 93577
marketing@aermec.com - www.aermec.com

BITTE LADEN SIE DIE LETZTE VERSION
HERUNTER:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18780>

DESCARGUE LA ÚLTIMA VERSIÓN:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=18781>